

## 椎骨一旦受损痛楚万分： OSTEOPAL® V 以稳定作用缓解痛楚。

**病因：**骨质疏松导致脊椎体的局部骨折。

尤其是中老年患者经常感到背部疼痛，原因是骨质疏松导致的脊椎体局部骨折。许多保守疗法会导致并发症、而且效果往往不是很理想。而基于内部力量支撑原理的外科治疗，在技术实现上有难度、因而会给患者带来心理压力。(3)这就是为什么许多外科医生趋于使用微创脊椎体填充及稳定术。

**安全的解决方案：由内而外强化地填充及稳定脊椎：**

在PVP（微创经皮椎体成型术）中，即用一到两根穿刺针将低粘度的骨水泥注入熔合脊椎体内。骨水泥中添加了二氧化锆作为显影剂。这样，骨水泥的注入在CT和透视等影像技术的辅助下得以精确而安全地完成。不久骨水泥就固化。椎骨由此得到自内而外的稳定、患者的痛苦得到即刻而持久的缓解。(1)

PVP不仅是一种温和而有效的治疗手段、很多以往的经验也显示频发性多病态患者在经过PVP治疗后全部或绝大部分无痛楚。相比手术前、患者的运动能力、独立性以及生活质量都有明显改善。(2)

脊椎体填充及稳定的众多优点：

- 既可以适用全身麻醉  
也可用于局部麻醉和镇静状态下。
- 整个过程持续约一小时、之后  
患者便无痛楚。
- 患者在观察一至两天后便可  
回家休养。

图：OSTEOPAL®V 在脊椎体中的X光图  
示例：连续两处椎骨骨折



连续两段椎体骨折 通过采用  
OSTEOPAL®V 一次稳定成型。  
在高度显影剂的帮助下，可以  
清晰的观察到骨水泥。



侧视图显示骨水泥如何有效的渗  
入脊椎体。

## 用于填充及稳定脊椎体的专业骨水泥。

Heraeus 公司生产的 OSTEOPAL® V。

安全来自于 PALACOS® 的材料。

低粘度的骨水泥 OSTEOPAL® V 系专门为该项外科技术而开发。因此 OSTEOPAL® V 在这种治疗方法中呈现出很重要的产品优点

低粘度便于注射：

- OSTEOPAL® V 初始阶段粘度低，固化阶段短暂 – 这样极利于骨水泥通过针管。

整个注射过程全方位控制：

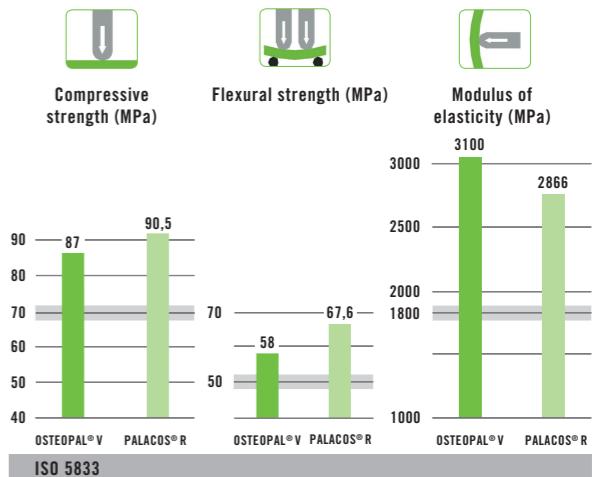
- OSTEOPAL® V 含有高剂量显影剂 ZrO<sub>2</sub>、成像极为清晰。

出众的机械特性：

- OSTEOPAL® V 的物理性能极佳。抗弯强度、抗压强度以及弹性模量都远远超出现行国际标准 ISO 5833。



### OSTEOPAL® V 的物理特性



(1) 联邦德国抗骨质疏松自助协会 ([www.bfo-aktuell.de](http://www.bfo-aktuell.de)) [German Association of Osteoporosis Self-Help Groups]

(2) Stiletto R et al.: 联邦德国当前脊椎成型和脊柱后凸矫形术状况 [Current status of vertebroplasty and kyphoplasty in Germany]; Orthop. Praxis 41, 10 (2005): 517-521

(3) Meeder P.-J. et al.: 关于老年脊椎破损患者的脊椎成型和脊柱后凸矫形术 [Kyphoplasty and vertebroplasty for fractures in the elderly]; Chirurg; 2003, 74: 994-999